

INUGAMI

INUGAMI
INUGAMI
INUGAMI

Regie: Masato Harada

Japan 2000

Länge 105 Min.
Format 35mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch Masato Harada,
nach dem Roman
von Masako Bando

Kamera Junichi Fujisawa
Licht Masao Kanazawa
Schnitt Soichi Ueno
Ton Jun Nakamura
Toneffekte Kenji Shibasaki
Musik Takatsugu
Muramatsu

Ausstattung Hisao Inagaki
Regieassistent Kenji Tominaga
Produktionsltg. Shigeki Sakakida
Produzent Masato Hara
Co-Produzenten Hisao Nabeshima
Fumio Inoue

Associate Producer Shunsuke Yamada

Produktion

Asmik Ace Entertainment Inc.
5-24-5 Hongo Bunkyo-ku
J-Tokyo 113-8405
Tel.: 3-38 17 67 17
Fax: 3-38 17 67 85

Weltvertrieb

Kadokawa Shoten Publishing Co. Ltd.
2-13-3 Fujimi Chiyoda-ku
J-Tokyo 102-8177
Tel.: 3-32 38 86 11
Fax: 3-32 38 86 12



Atsuro Watabe, Yuki Amami

Darsteller

Miki	Yuki Amami
Akira	Atsuro Watabe
Takano	Kazuhiro Yamaji
Momoyo	Kanako Fukaura
Seiji Doi	Eugene Harada
Hide	Makoto Togashi
Sonoko	Shion Machida
Hirofumi	Masato Iriye
Rika	Myu Watase
Mimoto	Kyoichi Sato
Alter Mann	Torahiko Hamada
Katsuko Do	Keiko Awaji
Michio	Kenichi Yajima
Tomie	Shiho Fujimura

INUGAMI

In Omine, einem abgelegenen Bergdorf auf Shikoku, gelten die weiblichen Mitglieder der Familie Bonomia als Außenstehende: Ihre Aufgabe ist es, den Kontakt zu den Inugami zu halten, den bedrohlichen Göttern der Gegend, und sie zu besänftigen. Seit mehr als 25 Jahren sind diese Götter in einer Vase zur Ruhe gekommen, jetzt hat sie etwas aufgeschreckt: die Ankunft Akiras, des neuen Lehrers. Er ist 25 Jahre alt.

Rasch freundet er sich mit Seiji an, dem Enkel des Landbesitzers Katsuko, der den Bonomia-Frauen höchst feindlich gegenübersteht. Und ebenso rasch zieht es den jungen Lehrer in die Wälder – es ist, als riefen sie ihn. Auf einem seiner Streifzüge begegnet er Miki Bonomia. Knapp über vierzig, hat das Leben in der Abgeschiedenheit sie vor der Zeit altern lassen. Schon seit dieser ersten Begegnung scheint etwas Unbestimmtes Akira und Miki miteinander zu verbinden.

Kurz nach Akiras Ankunft werden Bewohner des Dorfes von schrecklichen Albträumen heimgesucht, während zugleich ein seltsamer Nebel in den Wäldern hängt. Dies fordert Mimoto, den für seine Treffsicherheit berühmten Jäger, heraus: 999 wilde Tiere hat Mimoto erlegt, das Tausendste will er der Allgemeinheit widmen. Und er glaubt, dass es sich gerade jetzt durch die Wälder bewegt.

Unterdessen greifen die Albträume um sich und haben tragische Vorfälle zur Folge. Seltsamerweise scheint Miki nach jedem dieser schrecklichen Ereignisse jünger zu werden, was unter den Dörflern nicht allein Furcht, sondern auch Rachegefühle auslöst.

Noch immer verbringt Miki viel Zeit mit Akira, entweder im Wald oder in ihrer Werkstatt, in der sie ausnehmend schönes Papier herstellt. Eines Nachmittags werden die zwei von einem heftigen Regen überrascht. Sie finden einen trockenen Unterschlupf und dort in der Umarmung zueinander. Doch schon einmal ist Miki den Göttern untreu gewesen. Damals hatte sie sich an genau derselben Stelle Takanao hingegeben ...



Masato Harada

Biografie

Geboren 1949 in Numazu. In den 70er Jahren tätig als Filmjournalist, ab 1973 in Los Angeles. 1979 in Japan Regiedebüt mit einem Gangsterfilm im Stil seines Vorbilds Howard Hawks. Hat seither sowohl persönliche Autorenfilme als auch Genrefilme inszeniert, u.a. für das Toho-Studio, aber auch für internationale Co-Produzenten. Hat als Synchronregisseur gearbeitet (STAR WARS, FULL METAL JACKET) und mehrere Filmbücher veröffentlicht. War im Panorama-Programm 2000 mit JUBAKU vertreten.

Biography

Born in Numazu in 1949. Worked as a film journalist in the seventies, working in Los Angeles from 1973 onwards. Made his directorial debut in Japan in 1979 with a gangster film in the style of his favourite director, Howard Hawks. Since then he has directed both personal, auteurist works as well as genre pieces for Toho Studios but also for international co-producers. Has worked as dubbing director on Japanese versions of films such as STAR WARS and FULL METAL JACKET and has also published several books on film.

Biographie

Né en 1949 à Numazu. Travaille dans les années 70 comme journaliste de cinéma, depuis 1973 à Los Angeles. En 1979, réalise au Japon son premier film, un film de gangster où il s'inspire d'Howard Hawks. Réalise depuis des films d'auteur ainsi que des films de genre, entre autres pour les studios Toho, mais aussi des coproductions internationales. Réalisateur de doublages (STAR WARS, FULL METAL JACKET), auteur de plusieurs ouvrages sur le cinéma. Son film JUBAKU était au programme du Panorama 2000.

INUGAMI

In a remote mountain village on Shikoku, the female members of the Bonomia family are shunned as outcasts because it is their task to commune with and propitiate the much-feared local gods – the Inugami. These gods have remained peacefully, inside a vase, for the past twenty-five years. But now they have been roused by the arrival of twenty-five-year-old Akira, the new teacher.

Akira soon makes friends with Seiji, the grandson of the landowner Katsuko, who is vehemently opposed to the Bonomia women. However, just as quickly, the young teacher somehow finds himself drawn towards the woods. On one of his wanderings he encounters Miki Bonomia. Although she is just over forty years of age, life alone in this remote place seems to have aged her prematurely. Yet from the very first moment they meet, a strange bond seems to draw these two together. Shortly after Akira's arrival, several villagers are plagued by terrible nightmares; meanwhile, out in the woods, a mysterious mist appears. Mimoto, a crack shot, sees the mist as a challenge. Mimoto has hunted down no less than nine hundred and ninety-nine animals; he has decided to make the villagers a present of his thousandth prey. The nightmares continue among the villagers and begin to have tragic consequences. Strangely, each time, Miki seems to get more youthful; this strikes fear into the hearts of the villagers and makes them vengeful.

Miki and Akira spend a lot of time together, either in the woods or at her workshop, where she creates exceptionally beautiful paper. One afternoon they are caught in a heavy downpour. They find a refuge from the rain and give into their mutual passion in each other's arms. But this is not the first time that Miki has been unfaithful to the gods. Back then, it was Takanao she gave herself to, at exactly the same spot ...

INUGAMI

A Omine, un village isolé dans les montagnes de Shikoku, les membres féminins de la famille Bonomia ont un statut à part. Les femmes ont en effet pour mission de maintenir le contact avec les Inugami, divinités menaçantes de la région. Ces divinités avaient trouvé le repos, enfermées dans des vases depuis plus de 25 ans, lorsqu'un événement est venu les réveiller en sursaut, l'arrivée d'Akira, le nouvel instituteur, âgé de 25 ans.

Très vite il se lie d'amitié avec Seiji, le petit-fils du propriétaire terrien Katsuko, ennemi numéro un des femmes Bonomia. Tout aussitôt, le jeune instituteur est attiré dans les forêts. Lors de l'une de ses excursions, il y rencontre Miki Bonomia. A peine passée la quarantaine, Miki paraît précocement vieillie par sa vie d'isolement. Mais dès cette première rencontre, quelque chose d'indéfini semble lier Miki et Akira. Peu après l'arrivée d'Akira, les habitants du village sont victimes d'affreux cauchemars cependant que dans le même temps, une brume étrange enveloppe les forêts. Mimoto, chasseur au tir infaillible, perçoit cette situation comme un défi : il a déjà tué 999 bêtes sauvages et souhaite dédier la millième à la communauté. Il est convaincu que la bête se trouve actuellement dans la forêt.

Les cauchemars se multiplient et ont des conséquences tragiques. Par un fait étrange, Miki semble rajeunir après chacun de ces terribles événements ce qui suscite chez les villageois un sentiment de crainte et un désir de vengeance.

Miki continue de passer une grande partie de son temps avec Akira, soit dans la forêt, soit dans l'atelier où elle fabrique un merveilleux papier. Un après-midi, les deux amis sont surpris par une violente averse. Réfugiés dans un endroit bien sec, ils tombent dans les bras l'un de l'autre. Mais ce n'est pas la première fois que Miki est infidèle aux divinités. Jadis, dans ce même lieu, elle s'était donnée à Takanao ...

Filmografie

- 1979 SARABA EIGA NO TOMOYO
- 1981 THE NINJA
Regie: Irvin Kershner; Beratung
- 1983 RACES
- 1985 TOSHA 1/250 BYO
TV-Film
HUNGRY
Video
- 1986 ONYANKO THE MOVIE KIKI IPPATSUI!
PARIS-DAKAR RALLY 15000 KM
Dokumentarfilm
- 1987 SARABA ITOSHIKI HITOYO
- 1989 GANHEDDO/GUNHED
(ROBOT-WAR)
- 1993 PAINTED DESERT
- 1995 KAMIKAZE TAXI
TROUBLE WITH NANGO
- 1996 ROWING THROUGH
- 1997 BAUNSU KOGALS
- 1999 KINYUFUSYOKURETTO JUBAKU
- 2000 INUGAMI